

ПОЛИТИКА НА ИЗЗЕМАЊЕ

Coca-Cola

Hellenic Bottling Company



(+389 2) 2611 314



contact.pivara.skopje@cchellenic.com



Ул. 808, Бр.12,
1000 Скопје,
Република Северна Македонија

СОДРЖИНА

I.	Изјава за Политиката	Error! Bookmark not defined.
II.	Обем и Примена	3
III.	Контакт на Одговорното лице за етика и усогласеност	3
IV.	Преглед на Политиката за Санкции	4
V.	Санкции на ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство и САД	5
VI.	Обука	7
VII.	Изразување загриженост	5
VIII.	Неусогласеност	7
IX.	Кога се двоумите, побарајте упатства	7



I. Изјава за Политиката

Coca Cola Hellenic Bottling Company, како и трговските друштва каде што е основач (збирно, “СННВС” или “Друштвото”) се заложуваат за целосна усогласеност со сите закони и подзаконски акти применливи на деловното работење, вклучително и сите закони и подзаконски акти кои наложуваат одредени економски санкции, ембарго или рестриктивни мерки (“Санкции”). Политика на Друштвото е дека СННВС и трговските друштва каде што е основач, како и вработените, мора да ги почитуваат сите санкции што се применуваат за нив и не смеат да се вклучат во било која деловна активност што би можела да ги прекрши применливите санкции (ова упатувањето на „забранета трансакција“ значи трансакција што би била во спротивност со применливите санкции). Раководството на СННВС ги упатува сите вработени кои се вклучени во меѓународните деловни трансакции да ги разберат основните елементи на таквите применливи закони и да бидат усогласени со истите во секое време. Усогласеноста со овие применливи закони е клучна компонента на угледот и успехот на Друштвото.

Друштвото многу сериозно го сфаќа почитувањето на овие закони и ја усвои оваа Политика за одбивање („Политика“) и други политики, како што е Политиката за санкции. Сите вработени на Друштвото, вклучувајќи ги сите службеници, директори и вработени на СННВС, како и вработените во било кое правно лице контролирано или управувано од Друштвото, мора да ја разгледаат и да се запознаат со оваа Политика. Најновата верзија на оваа политика е достапна на Интранет и веб-страницата на Друштвото www.coca-colahellenic.com.

Прекршувањето на применливите закони и подзаконски акти може да резултира со тешки кривични и граѓански казни изречени против Друштвото, како и против поединци. Казните може да вклучуваат значителни парични казни и затвор за физички лица. Покрај тоа, деловното работење на Друштвото може да биде нарушено и да се наруши угледот кај добавувачите, купувачите и пошироката јавност. Друштвото може да изрече дисциплински мерки, вклучително и отпуштање, на вработените кои ги прекршуваат применливите закони или оваа Политика.

Секој вработен кој ќе дознае за комерцијален однос или трансакција што може да го прекрши применливиот закон или оваа Политика, треба да пријави кај правникот во соодветниот правен оддел на Друштвото („Одговорното лице за етика и усогласеност“) што е можно побрзо за понатамошни насоки или преку Speak-Up! линијата.

Доколку имате прашања во врска со оваа Политика, ве молиме контактирајте го вашиот линиски менаџер или, алтернативно, вашето Одговорно лице за етика и усогласеност.

II. Обем и Примена

Оваа Политика се однесува на сите вработени на Друштвото и ги опфаќа сите трансакции спроведени од страна на Друштвото и вработените на Друштвото насекаде во светот.

Усогласеноста со оваа Политиката е задолжителна. Сите вработени во Друштвото мора да ја прочитаат и разберат Политиката. Под никакви околности Друштвото нема да овласти, да се инволвира или толерира каква било деловна практика што не е во согласност со Политиката.

III. Контакт на Одговорното лице за Етика и Усогласеност

Одговорното лице за етика и усогласеност кое треба да го контактирате зависно од вашата работа позиција е:

- Вработени – Директорот за правни работи.
- Директори за правни работи и групациски секторски директори - Менаџерот за усогласеност за правни работи (Head of Legal Compliance)
- Генерални директори, Извршни членови на Оперативниот комитет (Executive Leadership Team Members) и CEO - Генералниот советник (General Counsel)



IV. Преглед на Политиката за санкции

Политиката за санкции на Друштвото (достапна на Интранет и веб страната на Друштвото www.coca-colahellenic.com), вклучува резиме на санкции и рестрикции и кој мора да се усогласи со санкциите на ЕУ, санкциите на Швајцарија, санкциите на Обединетото Кралство¹ и санкциите на САД.²

Генерално, незаконски е да се преземат директни дејствија што ги прекршуваат санкциите. Исто така, забрането е за лица од ЕУ, Швајцарија или Обединетото да ги користат нивните подружници/друштва основани од тие лица, кои не се членки на ЕУ, Швајцарија или Обединетото Кралство за да ги заобиколат обврските што се однесуваат на тие лица од ЕУ, Швајцарија или Обединетото Кралство. Оваа забрана е позната како „заобиколување“. На пример, ако на трговско друштво основано од страна на Друштвото во држава која не е членка на ЕУ и е дозволено да склучува трансакција со правно лице што подлежи на санкции од ЕУ, правното лице основано од Друштвото од ЕУ или вработените од ЕУ ќе се смета дека ги заобиколуваат санкциите на ЕУ доколку „учествуваат во активности“ во врска со трансакцијата чиј предмет или ефект бил заобиколување на санкциите.

Иако примерите во следниот став за забрането „олеснување“ според санкциите на САД на сличен начин важат за концептот на заобиколување, во овој поглед на Друштвото во пракса ќе му биде дозволено да спроведува сеопфатни оперативни политики или процедури за да обезбеди усогласеност со санкциите, но менувајќи ја политиката за конкретна трансакција за избегнување на применливите санкции може да се сметаат за заобиколување.

Според санкциите на САД, незаконски е да се „олеснат“ дејствијата на другите, дури и дејствијата на лица кои не се од САД, каде што тие дејства би ги прекршиле санкциите доколку ги преземе лице од САД. Забрането олеснување од страна на лице од САД може да вклучува, на пример:

- советување, помагање, одобрување, овластување, поддршка, упатување, посредување, финансирање или донесување одлуки за трансакција од страна на лице кое не е од САД, што на кој било начин вклучува цел на санкции, освен активности од чисто службена или известувачка природа;
- упатување на нарачки за купување на лице кое не е од САД, барања за понуди или слични деловни можности кои вклучуваат цел на санкции; или,
- менување на оперативните политики или процедури, или оние на подружница или филијала на лице кое не е од САД, за да се дозволи таа подружница или филијала да се вклучи во специфична трансакција забранета со санкциите на САД.

Меѓутоа, дозволено е да се примаат општи информации во врска со деловното работење на Друштвото, како што се општи извештаи, деловни планови, буџети и извештаи за заработка, да се вклучат такви информации при подготовката на консолидираните извештаи и на друг начин да се носат одлуки поврзани со деловното работење на Друштвото поопшто.

Секоја програма за санкции што ја администрираат ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство и САД вклучува различни одредби и забрани, а прашањата во врска со усогласеноста со важечките санкции се многу зависни од фактите. **Секое прашање во врска со ова мора да му биде доставено на внимание на Вашето Одговорно лице за етика и усогласеност.**

¹ Упатувањето на санкциите на Обединетото Кралство ќе биде вклучено во следното ажурирање на Политиката за санкции. Резиме за тоа кој мора да ги почитува санкциите на Обединетото Кралство е наведено во делот V од оваа политика.

² Како што е наведено во Политиката за санкции, од особено значење се санкциите на Швајцарија, имајќи предвид дека ССНВС е со седиште во Швајцарија, и санкциите на ЕУ, имајќи предвид дека ССНВС води значителен дел од својот бизнис во ЕУ.

V. Санкции на ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство и САД

Санкциите на ЕУ се применуваат на (i) сите вработени лица од ЕУ (вклучувајќи ги сите државјани на ЕУ и лица со постојан престој) на Друштвото; (ii) компании основани во ЕУ во однос на деловното работење и во и надвор од ЕУ; (iii) како и вработени лица кои не се членки на ЕУ, физички лоцирани во ЕУ. Освен за давање совети за усогласеност и други овластени правни услуги, лицата од ЕУ (вклучувајќи го и секое повисоко раководство или директори) мора да бидат исклучени од каква било вмешаност во забранети трансакции.

Санкциите на Швајцарија се применуваат на (i) сите вработени од Швајцарија (вклучувајќи ги сите швајцарски државјани и лица со постојан престој) на Друштвото; (ii) компании основани во Швајцарија во врска со деловното работење и во и надвор од Швајцарија; (iii) како и вработени лица кои не се швајцарски физички лоцирани во Швајцарија. Освен за давање совети за усогласеност и други овластени правни услуги, швајцарските лица (вклучувајќи го секое повисоко раководство или директори) мора да бидат исклучени од каква било вмешаност во забранети трансакции.

Санкциите на Обединетото Кралство се применуваат за (i) сите вработени лица во Обединетото Кралство (вклучувајќи ги сите државјани на Обединетото Кралство и лица со постојан престој) на Друштвото; (ii) компании основани во Обединетото Кралство во однос на деловното работење и во и надвор од Обединетото Кралство; (iii) како и вработени лица кои не се во Обединетото Кралство физички лоцирани во Обединетото Кралство. Освен за давање совети за усогласеност и други овластени правни услуги, лицата од Обединетото Кралство (вклучувајќи го и секое повисоко раководство или директори) мора да бидат исклучени од каква било вмешаност во забранети трансакции.

Санкциите на САД се однесуваат на сите вработени лица од САД (вклучувајќи ги сите американски државјани и лица со постојан престој) на Друштвото, или кои било поврзани субјекти или заеднички вложувања, како и вработени лица кои не се од САД физички лоцирани во САД. Освен за давање совети за усогласеност и други овластени правни услуги, лицата од САД (вклучувајќи го секое повисоко раководство или директори) мора да бидат исклучени од каква било вмешаност во забранети трансакции.

Во околности кога на ССНВС друштво, во согласност со применливите закони, му е дозволено да се занимава со бизнис што би било забранета трансакција според санкциите на ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство или САД, сите ентитети и лица вработени, службеници од ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство или САД, или директори (вклучувајќи лица кои не се членки на ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство или САД додека се во тие соодветни земји), не смеат да учествуваат или на друг начин да ги поддржуваат таквите трансакции освен ако не се лиценцирани од релевантен орган или на друг начин овластени. Во такви околности, од сите вработени, службеници или директори кои мора да ги почитуваат санкциите се бара да ги почитуваат следните процедури:

- Да не даваат совети, помош или друга поддршка во врска со бизнис поврзана, директно или индиректно, со која било забранета трансакција.
- Да не надгледуваат, овластуваат или одобруваат кој било бизнис поврзан, директно или индиректно, со забранета трансакција, ниту да го управуваат или насочуваат однесувањето на другите вработени во врска со таквиот бизнис.
- Да не разгледуваат, одобруваат или коментираат услови на која било трансакција или документи за зделки, не учествуваат во какви било преговори или на друг начин не помагаат во придвижување на трансакцијата поврзана, директно или индиректно, со која било забранета трансакција.
- Да не учествуваат во реструктурирање на какви било трансакции, операции, производи или услуги со цел олеснување на деловното работење, директно или индиректно, поврзано со забранета трансакција.

- Да не даваат никакви услуги (на пр., сметководство, логистика, администрација на договори и технички услуги) за поддршка на бизнис поврзани, директно или индиректно, со забранета трансакција.
- Да не упатуваат било која деловна активност поврзана, директно или индиректно, со забранета трансакција на лице кое не е членка на ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство или САД. Ако некое лице од ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство или САД добие барање од било кој што се однесува на прашање што директно или индиректно вклучува забранета трансакција, тоа лице од ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство или САД мора да одбие да одговори (или да потврди дека не може да одговори), и не смее да го упатува предметот на лице кое не е членка на ЕУ, Швајцарија, Велика Британија или САД.
- Да не даваат услуги во врска со продолжување на нов долг подолг од применливиот рок на доспевање или нов капитал на субјектите што се појавуваат на списоците за секторски санкции.
- Да не учествуваат во ниеден дел од кој било состанок или комитет, вклучително планирање или гласање, за унапредување на деловното работење, директно или индиректно, поврзано со забранета трансакција.
- Да не учествуваат во менување на оперативните политики или процедури за одредена трансакција каде што тоа би дозволило неовластено работење во врска со забранета трансакција.

Вработените, службениците или директорите кои не се државјани на ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство или САД не смеат да вклучуваат лица од ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство или САД или кои било лица лоцирани во тие јурисдикции во кој било бизнис кој вклучува, директно или индиректно, забранета трансакција. Во такви околности, вработените, службениците или директорите кои не се членки на ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство или САД се обврзани да ги почитуваат следните процедури:

- Да не учествуваат во какви било прашања поврзани, директно или индиректно, со забранета трансакција додека се во ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство или САД.
- Да не делегираат одговорност на лице од ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство или САД за какви било прашања што се однесуваат, директно или индиректно, со забранетата трансакција или бараат лице од ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство или САД да помогне во таа трансакција.
- Да не разговараат за никакви страни или други аспекти поврзани, директно или индиректно, со забранета трансакција, со лице од ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство или САД, освен да ги предупредат за потребата од усогласеност со оваа Политика или да покренат прашање за усогласеност.
- Да не вклучуваат лица од ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство или САД во какви било дискусии, состаноци или друга кореспонденција во врска со какви било прашања поврзани, директно или индиректно, со забранета трансакција.
- Да не се обидуваат да вклучат лица од ЕУ, Швајцарија, Обединетото Кралство или САД во какви било прашања поврзани, директно или индиректно, со забранета трансакција со задржување на информации (на пр., намерно отстранување на упатувањата на името на санкционираното лице од преписката или комуникациите).

Друштвото ќе го утврди државјанството на сите потенцијални вработени, службеници и директори за време на воведувањето во работата и ќе ги документира таквите активности. Сите вработени, службеници или директори мора проактивно да го известат Секторот за Луѓе и Култура за какви било промени во нивниот имиграциски статус.

VI. Обука

Релевантните вработени во Друштвото ќе посетат обука за усогласеност со оваа Политика при вработувањето, а потоа и на годишна основа. Одговорното лице за етика и усогласеност ќе води евиденција за обуката во кој ќе документира кога секој вработен бил обучен и на кои теми.

VII. Изразување загриженост

Доколку забележите однесување кое може да ја прекрши оваа Политика, **мора веднаш да ги пријавите овие информации до Одговорното лице за етика и усогласеност** и да ја прекинете предложената активност додека и доколку не се добие дозвола. Нема да бидат преземени негативни дејствија против кој било вработен за пријавување прекршување на оваа Политика.

VIII. Неусогласеност и Казни

Неусогласеноста со оваа Политика ќе го сметаме за сериозна работа која налага дисциплинска постапка, вклучувајќи отказ, онаму каде што тоа е дозволено со закон. Прекршувањето на законите за санкции може да ги изложи Друштвото, неговите директори и вработени на сериозни граѓански и кривични казни, вклучително и тешки парични казни и затворски казни, како и управни казни.

IX. Кога се двоумите, побарајте упатства

For questions or concerns about this Policy, or for issues relating to sanctions laws more generally, please contact your Ethics and Compliance Officer or the Speak-Up! line.

За прашања или загрижености во врска со оваа Политика, или за прашања поврзани со законите за санкции воопшто, ве молиме контактирајте го Вашето Одговорно лице за етика и усогласеност или Speak-up! линијата.

V. 1 – 5 јули 2022 година

Ревизија	Датум на одобрување	Датум на стапување во сила	Причина за Ревизијата

